

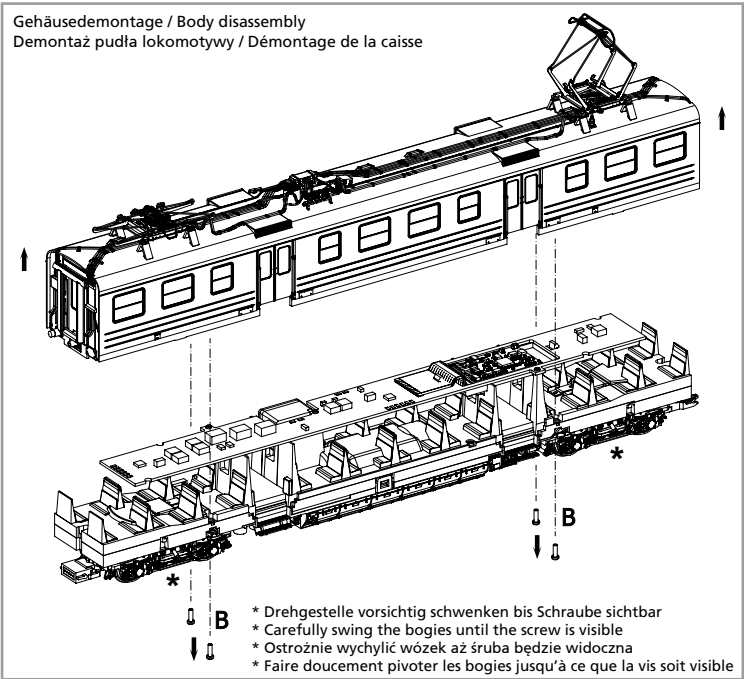
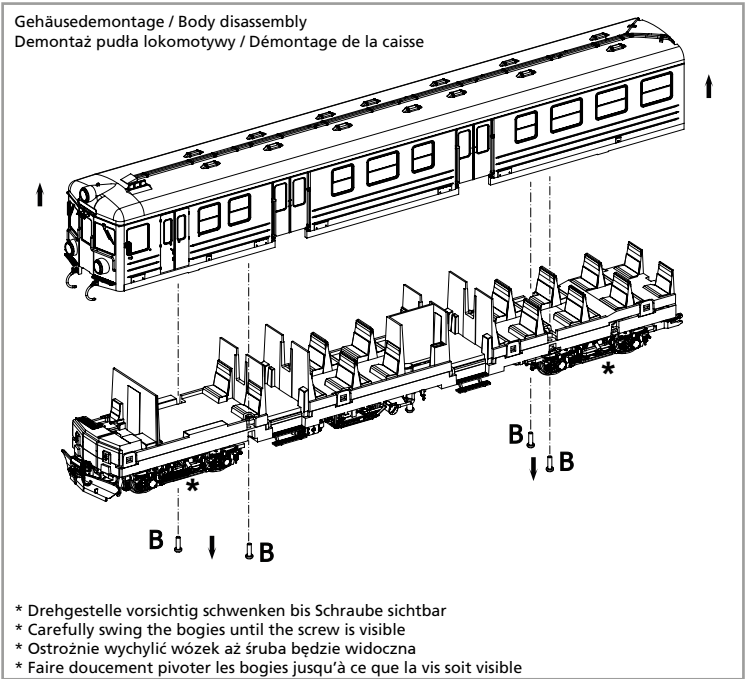
In diesem Fahrzeug werden alle Lichtfunktionen über zusätzliche Licht Controller realisiert. Diese werden vom Lokdecoder über SUSI angesteuert.

Einige PIKO Modelle können mit einem Pufferkondensator auf der Lokplatte ausgerüstet werden. Die Kapazität des Kondensators richtet sich nach den jeweiligen Vorgaben des verwendeten Decoders. Wenden Sie sich deshalb bitte bei Anfragen zu möglichen Pufferkondensatoren an den jeweiligen Decoderhersteller.	Some PIKO models are equipped with a buffer condenser on the circuit board. The capacity of the condenser depends on the respective requirements of the applied decoder. For requests about suitable buffer condensers please contact the respective decoder manufacturer.	Certains modèles PIKO peuvent être équipés d'un condensateur de protection sur la platine de la locomotive. La capacité du condensateur varie alors selon les préconisations du fabricant du décodeur utilisé. En cas de questions concernant ce condensateur de protection veuillez- vous adresser au fabricant du décodeur utilisé.	Niektóre modele PIKO mogą być wyposażone w kondensator na płytce drukowanej. Pojemność kondensatora jest uzależniona od wymogów zastosowanego dekodera. W związku z tym pytania możliwe do zastosowania kondensatory prosimy kierować do poszczególnych producentów dekoderek.
--	--	---	--

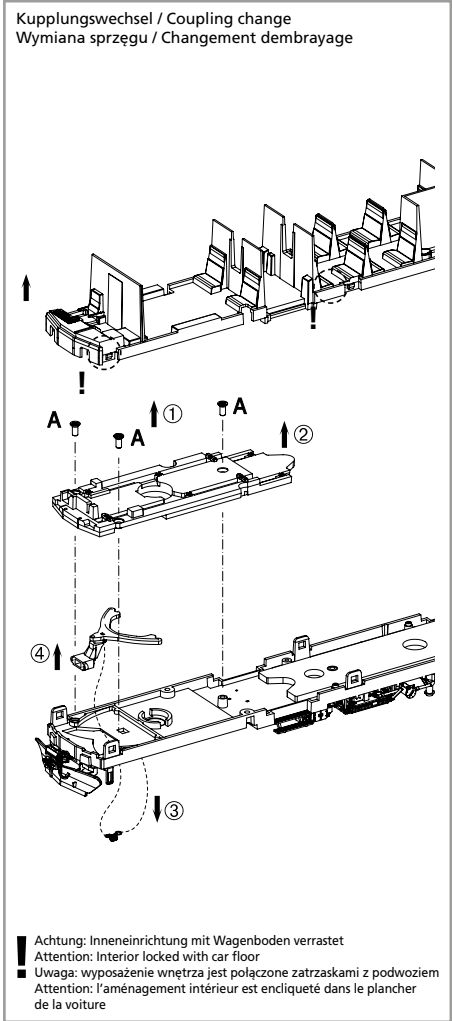
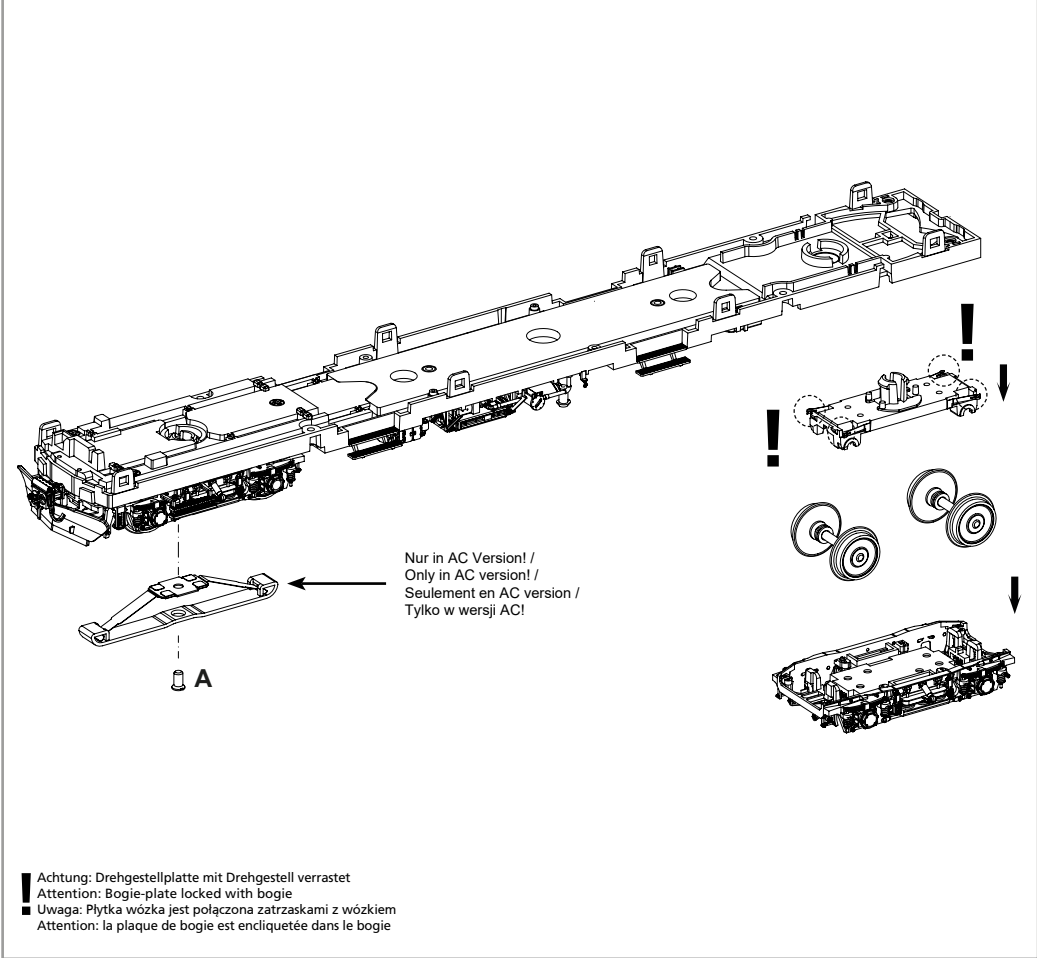
PIKO
MODELLBAHNEN & GEBÄUDEMODELLE **H0**

PluX22
0-12 V 
0-16 V 

Mittelwagen / Coach / Środkowy wózek / Voiture voyageurs



Achsendemontage + Wechselstromschleiferdemontage / Axle disassembly + AC slider disassembly
Demontaż zestawów kołowych + Demontaż suwaka AC / Démontage de l'essieu + Démontage du curseur AC



Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die PIKO Modelle. Wir hoffen, dass Sie mit dem Modell zufrieden sind und lange Freude daran haben. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem PIKO Produkt haben und wollen dieses reklamieren, bitten wir Sie, den unter www.piko-shop.de/de/widerruf hinterlegten Reklamationschein auszufüllen und diesen dem reklamierten Artikel beizulegen. Vielen Dank.

Thank you for your trust in PIKO models. We hope that you are satisfied with the model and enjoy it for a long time. Should you nevertheless have problems with your PIKO product and wish to complain it, we ask you to fill in the complaint form, which you can find at www.piko-shop.de/en/widerruf, and enclose it with the complained item.
Thank you very much.

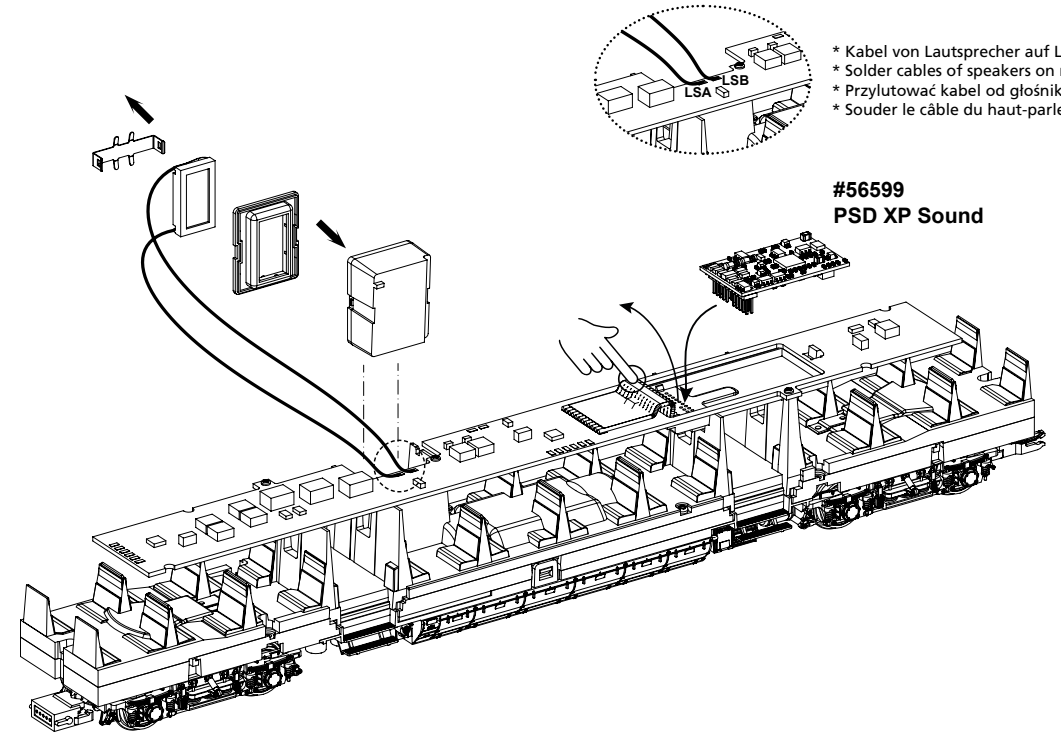
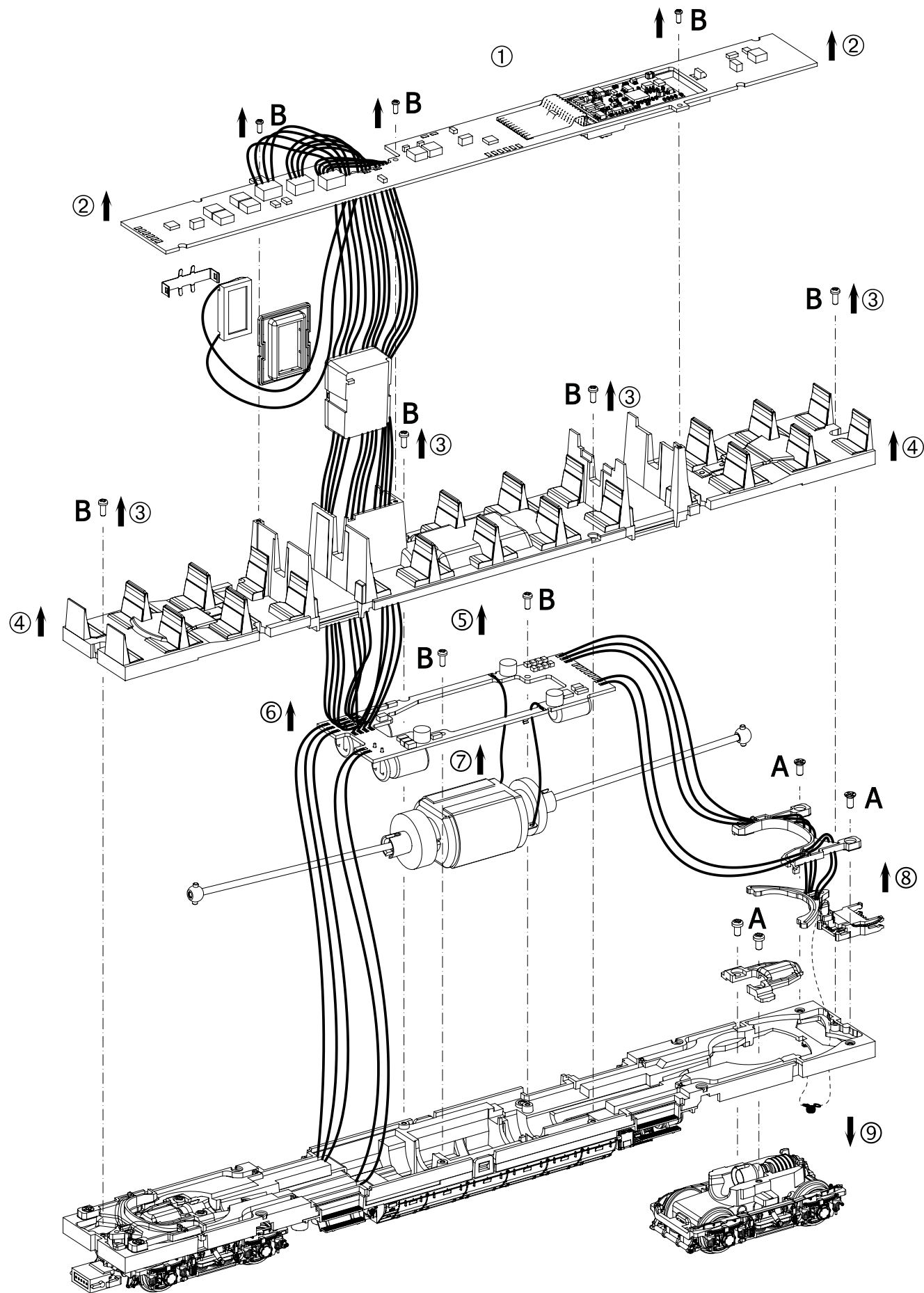
Dieses Fahrzeug enthält einen separaten Baustein (LichtController) für die Steuerung der Beleuchtung. Für die Nutzung aller Funktionen muss beim verwendeten Lokdecoder die SUSI-Schnittstelle aktiviert sein. Nähere Informationen zur Aktivierung der SUSI-Schnittstelle entnehmen Sie bitte der jeweiligen Bedienungsanleitung zum Decoder.

This model contains a separate module that controls the model's lighting functions. To use all functions, the SUSI interface must be activated on the locomotive decoder used. For more information on activating the SUSI interface, please refer to the relevant operating instructions for the decoder.

Hiermit erklärt die PIKO Spielwaren GmbH, dass das Produkt in seiner Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits-, Gesundheits- und Kompatibilitätsanforderungen der genannten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.piko.de/konform>

PIKO Spielwaren GmbH hereby declares that the product in its design and construction as well as in the version placed on the market by us complies with the basic safety, health and compatibility requirements of the directives and regulations mentioned. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://www.piko.de/konform>

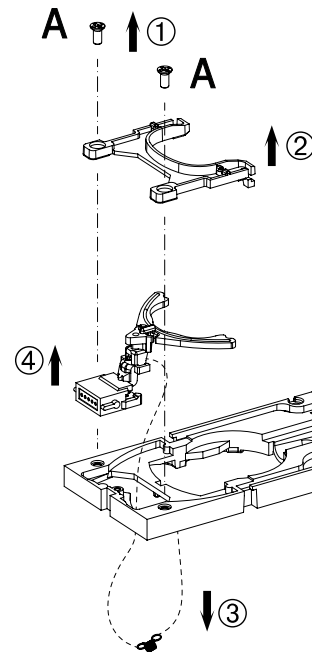
Leiterplatte und Motor ausbauen / Remove circuit board and motor
Démonter le circuit imprimé et le moteur / Zdjąć płytkę drukowaną i silnik



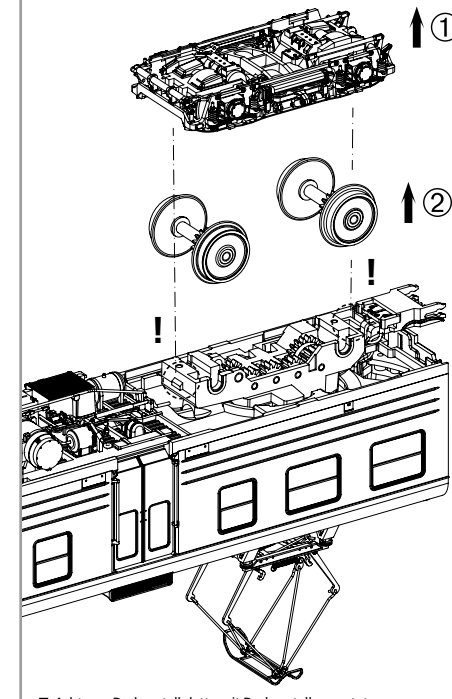
* Kabel von Lautsprecher auf Leiterplatte anlöten!
* Solder cables of speakers on mainboard on!
* Przylutować kabel od głośnika do płytki drukowanej!
* Souder le câble du haut-parleur sur le circuit imprimé!

#56599
PSD XP Sound

Kupplungswechsel / Kupplungsdeichseldemontage
Coupling change / Coupling drawbar disassembly
Wymiana sprzęgu / demontaż dyszla sprzęgu:
Changement d'embrayage / Démontage du timon d'embrayage

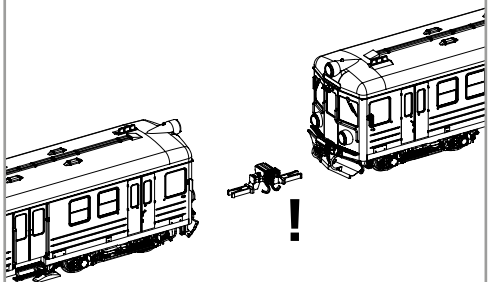


Achsensdemontage / Axle disassembly
Demontaż zestawów kołowych / Démontage de l'essieu



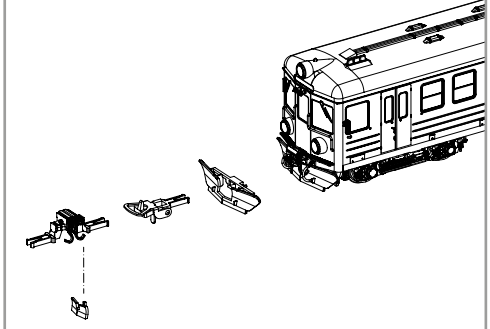
! Achtung: Drehgestellplatte mit Drehgestell verrastet
Attention: Bogie-plate locked with bogie
! Uwaga: Płytką wózka jest połączona zatrzaskami z wózkiem
Attention: la plaque de bogie est encliquetée dans le bogie.

Mehrfachtraktion / Multiple traction
Trakcja wielokrotna / Traction multiple

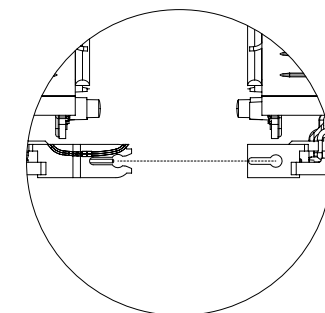
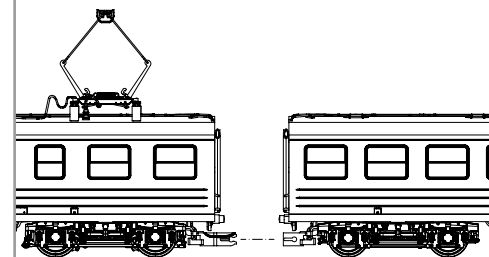


! Ab Radius R1 = 360 mm einsetzbar
Can be used from radius R1 = 360 mm
! Minimalny promień łuku do jazdy: R1 = 360 mm
Utilisable à partir d'un rayon R1 = 360 mm

Zurüüsteile / Spare parts
Akcesoria / Accessori



Zug kuppeln / Coupling train
Sprzęganie pociągu / Atteler le train



zu verwendende Schraubendreherarten /
Types of screwdrivers to use /
Rodzaje śrubokrętów do wykorzystania /
Types de tournevis à utiliser

A = PH0
B = PH00
C = PH000